

UNIPOL Sp. z o.o.  
71-795 Szczecin - ul. Duńska 73  
NIP 627-10-04-674  
telefon + 91 426 84 19  
telefax + 91 426 83 98  
e-mail: [biuro@q4s.pl](mailto:biuro@q4s.pl)

Szczecin, 23.07.2007

**Protestujący:** UNIPOL Sp. z o.o.  
ul. Duńska 73  
71 – 795 Szczecin  
tel: (91) 426 84 19                      fax: (91) 426 83 98

**Zamawiający:** Gmina Miasto Piotrków Trybunalski  
Urząd Miasta  
ul. Pasaż Rudowskiego 10  
97-300 Piotrków Trybunalski  
tel: (044) 732 77 96                      fax (044) 732 77 98  
strona na której została umieszczona SIWZ:  
<http://www.bip.piotrkow.akcessnet.net>

#### PROTEST

Działając na podstawie art. 180 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz. U. z 2006 r. Nr 164, poz. 1163 z późn. zm.) Protestujący, w przetargu nieograniczonym na realizację zadania inwestycyjnego pn.: „Wykonanie boiska sportowego o nawierzchni z trawy syntetycznej przy ulicy Zawilej 37 w Piotrkowie Trybunalskim” wnosi protest na:

- (I) warunki udziału w postępowaniu oraz sposób potwierdzania spełniania tych warunków
- (II) wymogi dot. dokumentów, które należy złożyć wraz z ofertą,
- (III) sposób opisanie przedmiotu zamówienia,

i zarzucając Zamawiającemu naruszenie:

- art. 7 ust. 1 Prawa zamówień publicznych;
- art. 22 Prawa zamówień publicznych;
- art. 23 ust. 3 Prawa zamówień publicznych;
- art. 29 ust. 1 i 2 Prawa zamówień publicznych;
- art. 25 Prawa zamówień publicznych oraz rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 maja 2006 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od

wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. Nr 87, poz. 605 – dalej: „Rozporządzenie w sprawie rodzajów dokumentów”);

wnosi o dokonanie modyfikacji specyfikacji istotnych warunków zamówienia poprzez dostosowanie ich do wymogów wynikających z przepisów prawa, w tym w szczególności postanowień Prawa zamówień publicznych oraz przepisów wykonawczych do tej ustawy, skreślenia z SIWZ wymogu posiadania łącznie certyfikatów FIFA i UEFA i dopuszczenie posiadania ważnego certyfikatu FIFA lub ważnego certyfikatu UEFA, lub ewentualnie o unieważnienie niniejszego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.

#### UZASADNIENIE

W dniu 17 lipca 2007 r. Zamawiający zamieścił na swojej stronie internetowej specyfikację istotnych warunków zamówienia (dalej: „SIWZ”) dla w/w postępowania, w której zawarł postanowienia niezgodne z szeregiem przepisów Prawa zamówień publicznych.

#### **(I) Zarzuty odnośnie warunków udziału w postępowaniu oraz sposobu oceny spełniania tych warunków:**

- (i) Zgodnie z art. 22 ust. 1 pkt 2 Prawa zamówień publicznych o udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy posiadają niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponują potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia.

W punkcie IX.1. lit. c SIWZ Zamawiający określił, że na potwierdzenie niepodlegania wykluczeniu Wykonawcy mają złożyć oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu oraz dokumenty potwierdzające spełnianie tych warunków (zgodnie z art. 22 ust. 1 ustawy Pzp), z zastrzeżeniem art. 26 ust. 31. (w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia przez dwóch lub więcej Wykonawców, ocena spełnienia niniejszego warunku dotyczyć będzie każdego z nich odrębnie, przy czym oświadczenie może być złożone przez jednego z nich w imieniu pozostałych); wg załącznika nr 2. Z zapisu powyższego wynika, że każdy z Wykonawców występujących wspólnie musi spełniać warunki udziału w postępowaniu określone w art. 22 ust.1 Prawa zamówień publicznych. Zapis taki godzi w cel zawiązywania konsorcjów, które powstają właśnie po to, by przez łączny potencjał konsorcjanci spełniali warunki udziału w postępowaniu.

Zdaniem Protestującego kwestionowany zapis specyfikacji istotnych warunków zamówienia jest sprzeczny z art. 23 ust. 3 Prawa zamówień publicznych, zgodnie z którym

do konsorcjum należy stosować przepisy o wykonawcy, a więc również przepisy zapewniające równe traktowanie wykonawców, np. nieróżnicowanie warunków udziału w postępowaniu w zależności od statusu wykonawcy. Przepis ten oznacza nie tylko to, że łącznie występujący wykonawcy winni być traktowani jak wykonawca, ale również to, że każdy z takich wykonawców z osobna też winien być traktowany jak wykonawca. Taka konstrukcja przepisu i jego cel, którym jest ułatwienie uzyskiwania zamówień wykonawcom niebędącym w stanie ich uzyskać samodzielnie, sprawiają, że szczególnie dokładnie należy rozważyć, jakie prawa i obowiązki wykonawców przysługują konsorcjum, tylko gdy działa wspólnie, a jakie są przypisane każdemu z członków.

Zgodnie z zasadą zachowania uczciwej konkurencji zamawiający nie powinien różnicować sytuacji wykonawcy ze względu na to, czy jest to tzw. konsorcjum czy samodzielny wykonawca, szczególnie przez stawianie dodatkowych warunków udziału w postępowaniu. W świetle orzecznictwa Zespołu Arbitrów nie ulega wątpliwości, że odrębnie każdy z członków konsorcjum musi spełnić warunki niepodlegania wykluczeniu z postępowania, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 1-9 Prawa zamówień publicznych. Łącznie natomiast powinny być spełniane warunki, o których mowa w art. 22 ust. 1 pkt 2 Prawa zamówień publicznych, tj. dysponowanie potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, posiadanie odpowiedniej wiedzy i doświadczenia. Kumulacji co do zasady podlega również potencjał finansowy i ekonomiczny, o którym mowa w art. 22 ust. 1 pkt 3 Prawa zamówień publicznych.

W związku z powyższym, żądanie spełnienia przez każdego z konsorcjantów osobno każdego warunku udziału w postępowaniu jest niczym nieuzasadniony i sprzeczny z Prawem zamówień publicznych.

(ii)

Z powyższym koresponduje także zapis SIWZ, dotyczący warunku osiągnięcia rocznych przychodów netto, każdym z ostatnich trzech lat obrotowych – a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – za ten okres, roczne przychody netto w wysokości co najmniej 1,5 mln PLN (pkt IX.3. lit. a SIWZ) oraz posiadania środków finansowych lub zdolności kredytowej w wysokości co najmniej 1 mln PLN (pkt IX.3. lit. b SIWZ). Zgodnie z zastrzeżeniem Zamawiającego w przypadku Wykonawców składających ofertę wspólną, ocena spełniania warunku (obu) może dotyczyć jednego z nich. Zgodnie z powyższym z kręgu wykonawców którzy mogą ubiegać się o udzielenie zamówienia przez zawiązanie konsorcjum, wyłączeni są Ci, których zsumowany potencjał ekonomiczny i finansowy pozwoliłby im na spełnienie ww. warunków. Tym samym jeżeli przykładowo jeden z konsorcjantów posiadałby obroty w każdym z ostatnich trzech lat na poziomie 1 mln PLN, zaś drugi z konsorcjantów na poziomie 600 tys PLN – zgodnie z zapisami SIWZ nie

spełnią oni określonego w pkt IX.3. lit. a SIWZ warunku udziału w postępowaniu. Spełnialiby go, gdyby zamawiający dopuścił ocenę łącznego potencjału konsorcjantów. Taki sam zarzut dotyczy warunku udziału w postępowaniu określonego w pkt IX.3. lit. b SIWZ, tj. posiadania środków finansowych lub zdolności kredytowej w wysokości co najmniej 1 mln PLN. Zapis taki godzi w ideę zawiązywania konsorcjum w celu ubiegania się o udzielenie zamówienia publicznego. Wykonawcy wszak po to zawiązują konsorcjum, by wzmocnić swą sytuację i mieć możliwość uzyskania zamówienia w sytuacji, kiedy startując samodzielnie nie spełnialiby warunków udziału w postępowaniu.

(iii)

Postawiony przez Zamawiającego w pkt. IX.2 lit. b SIWZ warunek dysponowania osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, tj. osobami posiadającymi uprawnienia do pełnienia samodzielnej funkcji technicznej w budownictwie o specjalności konstrukcyjno-budowlanej, posiadające aktualne zaświadczenie z Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa zdaniem Protestującego narusza art. 7 ust. 1 PZP. Zamawiający nie wskazał jaka minimalna liczba osób jest wymagana do wykonania niniejszego zamówienia, a ponadto wykonawca nie wie o jakie uprawnienia budowlane w rzeczy samej Zamawiający miał na myśli. Określenie, że osoby takie mają posiadać uprawnienia do pełnienia samodzielnej funkcji technicznej w budownictwie o specjalności konstrukcyjno-budowlanej jest niewystarczające. Zgodnie z art. 13 ust.1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (tekst jednolity Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118, późn. zm. ) uprawnienia budowlane mogą być udzielane do:

- 1) projektowania;
- 2) kierowania robotami budowlanymi.

W związku z powyższym wykonawca nie wie, czy osoba którą wskazuje do wykonania zamówienia ma mieć uprawnienia do kierowania robotami budowlanymi czy też do projektowania, a ponadto nie ma pewności, czy zamawiający wymaga posiadania uprawnień budowlanych bez ograniczeń czy też wystarczające będzie wskazanie osoby posiadającej uprawnienia danej specjalności w ograniczonym zakresie.

Przede wszystkim Protestujący podnosi, że obowiązkiem Zamawiającego jest określenie jakich to konkretnie uprawnień żąda od wykonawców. Podmiotowe warunki udziału w postępowaniu powinny być sformułowane w sposób jednoznaczny, niebudzący żadnych wątpliwości (wyrok Zespołu Arbitrów z dnia 5 października 2006 r., sygn. akt UZP/ZO/0-2549/06). Niedookreślenie powyższych warunków z jednej strony stawia Wykonawcę w sytuacji niepewności co do spełniania owego warunku, a z drugiej stwarza ryzyko arbitralnego oceniania przez Zamawiającego czy dany Wykonawca dysponuje osobami

zdolnymi do wykonania zamówienia w zakresie ich liczby i posiadanych uprawnień budowlanych.

**(II) Zarzut odnośnie dokumentów jakie należy złożyć wraz z ofertą:**

- (i) Zapisy SIWZ wskazują na konieczność złożenia wraz z ofertą dokumentów, które nie są niezbędne do przeprowadzenia niniejszego postępowania. Narusza to postanowienia art. 25 Prawa zamówień publicznych, zgodnie z którym Zamawiający może żądać od wykonawców jedynie tych dokumentów, które są niezbędne do przeprowadzenia postępowania. Żądanie dokumentów innych, niż niezbędne jest zatem w świetle przywołanego przepisu zabronione. Sprzeczność z postanowieniami art. 25 dotyczy żądania przedłożenia kopii umowy regulującej współdziałanie podmiotów występujących wspólnie (spółka jawna, konsorcjum), zawartego w pkt X.10 SIWZ oraz XIV.3. ppkt 1).3 SIWZ.

Zgodnie z art. 23 ust 4. Prawa zamówień publicznych, jeżeli została wybrana oferta Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający może żądać przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego, umowy regulującej współpracę tych Wykonawców. Przepis ten wskazuje on na moment, w którym Zamawiający może zażądać umowy konsorcjum od Wykonawców występujących wspólnie. Przepis jednoznacznie wyjaśnia, że jest to możliwe wyłącznie w stosunku do wykonawców działających wspólnie, których oferta została wybrana. Nieuzasadnione jest więc żądanie Zamawiającego, wyrażone w pkt X.10 SIWZ oraz XIV.3. ppkt 1).3 SIWZ, przedłożenia kopii umowy regulującej współdziałanie podmiotów występujących wspólnie wraz z ofertą.

Ponadto, niezależnie od powyższego zarzutu, Protestujący wskazuje, iż umowa spółki jawnej nie jest umową właściwą dla uregulowania współdziałania podmiotów wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. Protestujący przypuszcza, że Zamawiający miał w tym miejscu na myśli spółkę cywilną, która w przeciwieństwie do spółki jawnej nie jest odrębnym podmiotem prawa a jedynie formą współdziałania podmiotów w celu osiągnięcia zamierzonego celu gospodarczego (np. uzyskania i zrealizowania zamówienia publicznego).

- (ii) Katalog dokumentów, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawców na potwierdzenie spełniania warunków udziału w postępowaniu, został określony w Rozporządzeniu w sprawie rodzajów dokumentów. W stosunku do osoby Wykonawcy jest to wyczerpujące

enumeratywne, co oznacza, że nie można żądać dokumentów w nim nie wymienionych. Tymczasem Zamawiający żąda od wykonawcy aktualnego oświadczenia, że nie zalega on z opłacaniem podatków, opłat oraz składek na ubezpieczenie zdrowotne lub społeczne – wg. Załącznika nr 6 (pkt XIV.3 ppkt 1).15 SIWZ). Zgodnie z §1 ust.1 pkt 3 Rozporządzenia w sprawie rodzaju dokumentów, w celu potwierdzenia, że wykonawca posiada uprawnienie do wykonywania określonej działalności lub czynności oraz nie podlega wykluczeniu na podstawie art. 24 ustawy Prawo zamówień publicznych, zamawiający może żądać aktualnych zaświadczeń właściwego naczelnika urzędu skarbowego oraz właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzających odpowiednio, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, opłat oraz składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub zaświadczeń, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawionych nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert.

Podkreślić należy, iż Zamawiający w celu dokonania oceny czy wykonawcy spełniają określone treścią art. 22 ust. 1 Prawa zamówień publicznych warunki podmiotowe uczestnictwa w postępowaniu może domagać się wyłącznie dokumentów wyszczególnionych w Rozporządzeniu w sprawie rodzajów dokumentów. Brak wyszczególnienia w powyższym rozporządzeniu oświadczenia w zakresie niezalegania z opłacaniem podatków i składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne wynika z faktu, iż oświadczenie takie nie jest dokumentem potwierdzającym spełnienie warunków udziału w postępowaniu, zaś jedynymi dokumentami w tym zakresie przewidzianymi w Rozporządzeniu w sprawie rodzajów dokumentów są aktualne zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego oraz właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego.

Ponadto Protestujący wskazuje, że oświadczenie w zakresie niepodlegania wykluczeniu z postępowania (zatem także z powodu niezalegania z opłacaniem składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne oraz podatków) zawarte jest w pkt. 5 oświadczenia sporządzanego zgodnie z Załącznikiem nr 2 do SIWZ.

### **(III) Zarzuty co do opisu przedmiotu zamówienia**

- (i) Po zapoznaniu się ze Specyfikacją Techniczną stwierdzamy, że Zamawiający w sposób niewłaściwy i niejednoznaczny opisał przedmiot zamówienia. Poprzez określenie w SST

16  
5

wymaganych parametrów trawy syntetycznej przeznaczonej na boisko do piłki nożnej. Zamawiający *de facto* opisał trawę syntetyczną, która nie istnieje.

W SST Zamawiający wymaga trawy o włóknach polipropylenowych fibrylowanych, o wysokości minimum 50 mm +/- 10% oraz o gęstości pęczków włókien min. 39.900 szt/m<sup>2</sup> +/- 20%. Poprzez wymaganie certyfikatów FIFA i UEFA Zamawiający dookreśla, że żąda trawy sztucznej typowo piłkarskiej. Niestety ani wskazana gęstość pęczków, ani materiał włókna nie są charakterystycznymi dla piłkarskich z włóknami fibrylowanymi. 100% polipropylen nie jest odpowiednim materiałem dla nowoczesnych traw piłkarskich i żadna trawa z takim materiałem włókna nie posiada certyfikatu FIFA i UEFA.

Dalej, gęstość trawy jest bardzo wysoka – jak dla trawy fibrylowanej z włóknami o wysokości min. 50 mm – i bardziej odpowiednia dla traw wielofunkcyjnych, niskich (o wysokości włókna do około 20 mm), nie-piłkarskich. Według Protestującej, Zamawiający dobrał nieodpowiednie parametry dla określonego przeznaczenia trawy przez co uniemożliwi oferowanie jakiegokolwiek produktu.

- (ii) Zamawiający wymaga w SIWZ, aby oferowana trawa syntetyczna posiadała certyfikaty FIFA i UEFA łącznie. Wymóg ten jest niemożliwy do spełnienia przez trawy certyfikowane po roku 2005, kiedy to certyfikaty UEFA przestały być wydawane, a jedynymi wydawanymi dla traw piłkarskich certyfikatami są od tego czasu certyfikaty FIFA Recommended 1 lub 2 Star. Należy w tym miejscu wziąć również pod uwagę fakt, że mimo tego, że certyfikaty UEFA nie są już wydawane, to na rynku funkcjonują trawy sztuczne posiadające jeszcze ważne certyfikaty UEFA (wydane przed 2006 rokiem), ale nie posiadające certyfikatów FIFA. Widać tutaj wyraźnie, że formułując w taki a nie inny sposób wymagania dla certyfikatów, Zamawiający ogranicza konkurencję, co jest niezgodne z postanowieniami PZP.

Termin do wniesienia środka odwoławczego w postaci protestu wynosi 7 dni od dnia zamieszczenia w dopuszczalnym prawem terminie specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie Zamawiającego. Zamawiający zamieścił SIWZ na swojej stronie w dniu 17 lipca 2007 r. W świetle powyższego termin na wniesienie protestu określony w art. 180 ust. 3 PZP został przez Protestującego zachowany.

UNIPOL

UNIPOL Sp. z o.o.  
71-795 Szczecin - ul. Duńska 73  
NIP 627-10-04-674  
telefon + 91 426 84 19  
telefax + 91 426 83 98  
e-mail: [biuro@q4s.pl](mailto:biuro@q4s.pl)

Opisane w proteście czynności Zamawiającego naruszają interes prawny Protestującego w uzyskaniu zamówienia, co stanowi materialnoprawną przesłankę zasadności środka odwoławczego jakim jest protest. Mając na uwadze powyższe okoliczności, Protestujący wnosi jak na wstępie.

PREZES ZARZĄDU

Janusz Brodacki

Załączniki:

- 1) potwierdzony za zgodność z oryginałem wypis Protestującego z KRS.

UNIPOL Sp. z o.o.  
ul. Duńska 73  
71-795 Szczecin  
NIP 627-10-04-674 REGON 008390526  
tel. 091 42 68 419, fax 091 42 68 398